



## **Orandium of the Passion and Transfiguration of Jesus**





The instructions presented in the following booklet were transmitted by the Master Jesus Christ Himself, during a prayer retreat realized by members of the Grace Mercy Order in one of its monasteries in Uruguay, during Holy Week of 2012.

Christ presented Himself during the group work, as had occurred in other times<sup>1</sup>. For seven consecutive days, He conducted the group through a very important work of prayer for souls and for the planet<sup>2</sup>.

The Orandium of the Passion and Transfiguration of Jesus is a sacred instrument of prayer for these times.

We have transcribed the words of the Master as He transmitted them.

*"May the Orandium of the Passion and Transfiguration of Jesus bring peace for the world, especially for the souls that need it. To all those who pray this Orandium of the Passion and Transfiguration of My Face, I promise you:*

- *that you will be closer to Me*
- *that you may find Light on the path*
- *that you will be led to My Kingdom*
- *that you will find peace*
- *that you may convert your hearts*
- *that you will be relieved of all evil*
- *that you may heal profound illnesses*
- *that you will find My Mercy within the time of Divine Justice*
- *that you will be protected by My Mantle*
- *that through my Hands you will be brought to God*
- *that the mysteries of My Heart will be revealed to you*
- *that you will find refuge in My Being*
- *that you will see wisdom through My Eyes*
- *that together with Me you will drink from the chalice of Redemption*



- *that you will find My universal Hope*
- *that deeply rooted faults will be forgiven*
- *that you will walk with My Feet and touch with My Hands*
- *that you will feel My Heart near*
- *that you may have merit for Paradise*
- *that some will pass through purgatory to carry out a service, if God predicts it to be so*
- *that you will help in the conversion of humanity*
- *that you will convert groups of souls*
- *that I will give you My Faith*
- *that I will deliver to you My Meekness*
- *that I will bring you to My Silence*
- *that you will strengthen your devotion to My Sacred Heart*

*With this Orandum you will be calling, in My Name, at the door of My Heart, at My Temple, at My Essence, and thus you may relieve the burden of My Heart for so many injustices that the world sends Me.*

*My Love will radiate to those who pray these beads with Me.*

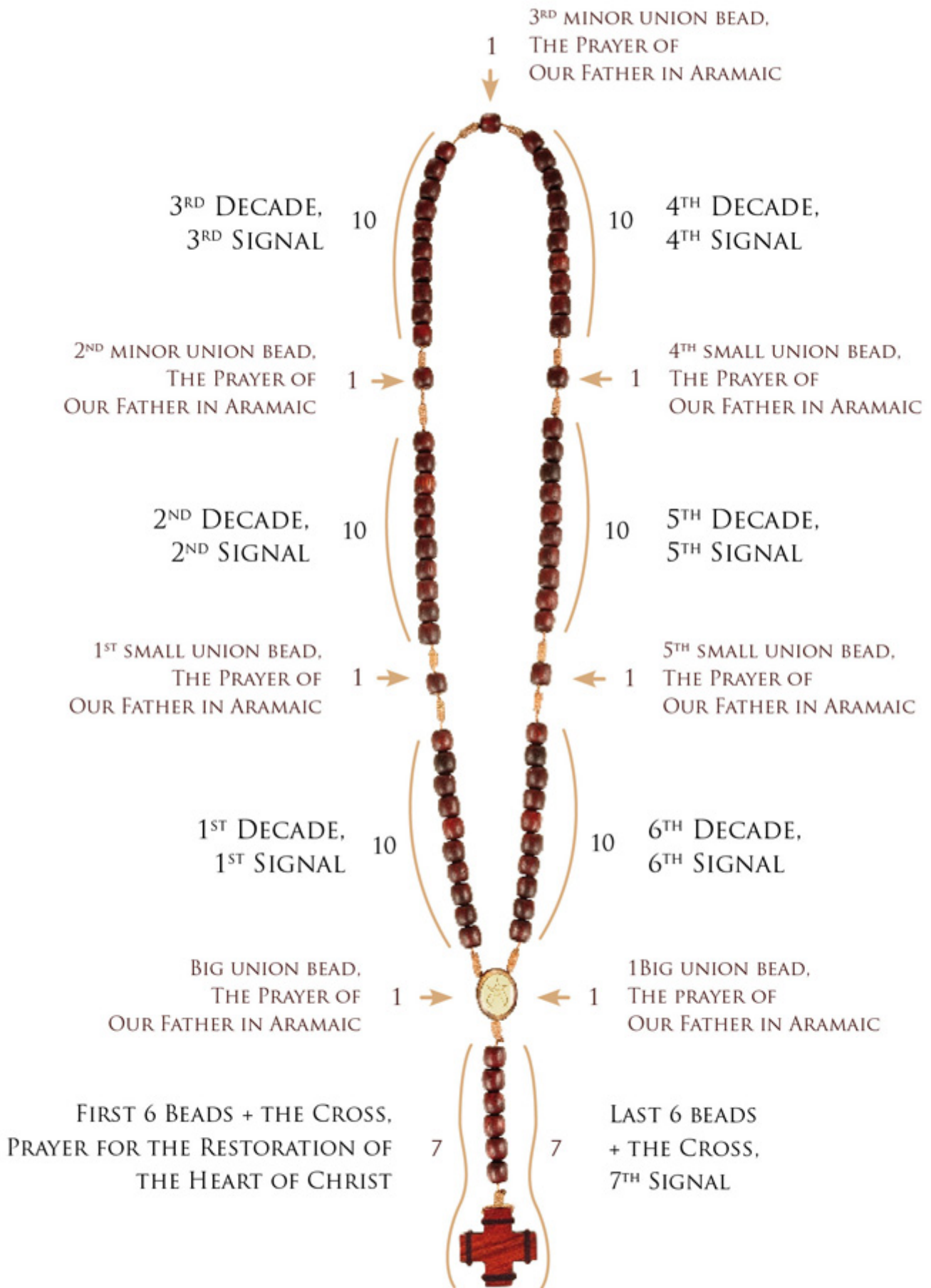
*You must pray for the world on each Saturday and Sunday with all of your brothers and sisters of the path.*

*You must spread this key of redemption to the world in these times of tribulation.*

*Each prayer that I am delivering to you is a decree of My Love; they are attributes of My Resurrection, which you must honor and glorify from this moment on.*

*Today, I announce this to you, as the Good News from My Heart, so that you know that you now have the keys to open the doors to the Heavens."*

## **How to pray**





Beginning with the cross and on the 6 beads that follow, we pray:

### **Prayer for the Reparation of the Heart of Christ**

O! Blood of Christ,  
poured over the world,  
purify our souls,  
relieve our hearts.  
Have pity on us, Lord.

On all union beads, we pray The Prayer of Our Father in Aramaic.

First decade:

#### **1<sup>st</sup> Signal**

For the sake of the spear that pierced the Heart of Jesus,  
and poured Mercy to the world,  
forgive us, Lord.

Second decade:

#### **2<sup>nd</sup> Signal**

For the sake of the Sacred Cloth,  
that enveloped and transfigured Jesus,  
restore us, Lord.

Third decade:

#### **3<sup>rd</sup> Signal**

For the sake of the Water that flowed out from the Side<sup>3</sup> of Jesus,  
and gave us Eternal Redemption,  
comfort us, Lord.

Fourth decade:

#### **4<sup>th</sup> Signal**

For the sake of the Blood that flowed out from the Heart of Jesus,  
that freed the world,  
save us, Lord.



Fifth decade:

**5<sup>th</sup> Signal**

For the sake of the three falls of Jesus with the Cross,  
that converted humanity,  
raise us up, Lord.

Sixth decade:

**6<sup>th</sup> Signal**

For the sake of the wounds in the hands of Jesus,  
that illuminated all souls,  
have pity, Lord.

Last six beads and the cross:

**7<sup>th</sup> Signal**

For the sake of the Glorious Ascension of Jesus,  
that saved all of humanity,  
give us Your Spirit, Lord.

**The Prayer of Our Father in Aramaic**  
*Transliterated into English*

Abwun d'bwashmaya  
Nethqadash shmakh  
Teitê malkutah  
Nehwey tzevyanach aykanna  
D'bwashmaya aph b'arha Hawvlan  
lachma d'sunqanan yaomana  
Washboqlan khaubayn wakhtahayn  
Aykanna daph khnan  
shbwoqa'kh ayyabayn  
Wela tahlan l'nesyuna  
Ela patzan min bisha  
Metol dilakhie malhkutha  
Wahayla wateshbukhta  
l'ahlam almin



Ameyn.

On the union beads of the Orandum of the Passion and Transfiguration of Jesus, Our Lord's Prayer must be pronounced in Aramaic, following the sounds provided in the transliteration.

So that we may understand what we are pronouncing, we have presented a possible translation for this prayer, considering that, as its other sister languages - as Hebrew and Arabic - Aramaic may express different levels of meaning.

### **The Prayer of Our Father in Aramaic**

*Translated into English*

#### **Abwun**

O, Supreme Consciousness<sup>4</sup>!  
From where comes the breath of life,

#### **d'bwashmaya**

that penetrates  
all worlds of sound, light and vibration,

#### **Nethqadash shmakh**

May Your sublime and profound light be lived.

#### **Teitê malkutah**

Your Celestial Kingdom is approaching,

#### **Nehwey tzevyanach aykanna**

D'bwashmaya aph b'arha  
May Your Will become a reality  
in the Universe<sup>5</sup> as on Earth<sup>6</sup>.

#### **D'bwashmaya aph b'arha**

**Hawvlan lachma d'sunqanan yaomana**  
Give us wisdom<sup>7</sup> in our daily needs,

#### **Washboqlan khaubayn wakhtahayn**

**Aykanna daph khnan**  
**shbwoqa'kh ayyabayn**  
free us from the bonds  
of faults that imprison us,<sup>8</sup>





as we free the sins of others.

**Wela tahlan I'nesyuna**

Do not allow us to become lost in superficial things<sup>9</sup>,

**Ela patzan min bisha**

but allow us to be free from that which takes us away  
from our true purpose.

**Metol dilakhie malhkutha wahayla**

**Wateshbukhta**

**I'ahlam almin.**

From You comes the All Embracing Will,  
the vivifying power to act,  
the song that beautifies all  
and renews itself from epoch to epoch.

**Ameyn.**

Affirming in trust, faith and truth<sup>10</sup>.

---

1 See the book "*Cristo de la Luz, Samana Redentor*" (*Christ of Light, Samana Redeemer*), by Mother María Shimani de Montserrat, [Irdin Editora](#). (Spanish and Portuguese only).

2 More extensive and detailed information concerning the Orandum of the Passion and Transfiguration of Jesus may be found in the book "*Siete días con el Maestro Jesús de Nazaret*" (*Seven days with the Master Jesus of Nazareth*), by Mother Shimani, [Irdin Editora](#). (Spanish and Portuguese only).

3 It refers to the side of the chest, at the height of the chest.

4 Father-Mother Consciousness.

5 In all that vibrates.

6 That which is material and dense.

7 Comprehension.

8 Karma.



9 *Materialism, common temptations.*

10 *I confirm it with all my being.*